

## SMLOUVA O VÝPŮJČCE UMĚLECKÝCH DĚL

Tuto smlouvu o výpůjčce (dále jen „**Smlouva**“) dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) spolu uzavírají poslední den uvedený na podpisové stránce níže:

(1) **Kunsthalle Praha, nadační fond**

se sídlem: Klárov 132/5, 118 00 Praha 1 – Malá Strana

IČ: 045 35 871

Zastoupený Ivanou Goossen, členkou správní rady

zapsaný v nadačním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. N 1290

jako půjčitel na straně jedné (dále jen „**Kunsthalle**“)

a

(2) **Galerie umění Karlovy Vary**

se sídlem / bytem: Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary

IČ: 66362768

zastoupený Mgr. Janem Samcem, ředitelem

jako vypůjčitel na straně druhé (dále jen „**Vypůjčitel**“)

(Kunsthalle a Vypůjčitel každý jednotlivě dále jen jako „**Smluvní strana**“ a společně „**Smluvní strany**“)

### 1. Předmět smlouvy

1. Kunsthalle jako vlastník či správce movité věci – uměleckých děl podrobně uvedených v příloženém seznamu, který je nedílnou součástí této Smlouvy a který tvoří přílohu č. 2, přenechává tato umělecká díla (dále jen „**Předmět výpůjčky**“) Vypůjčiteli do bezplatného užívání na dobu určitou, a to od okamžiku převzetí nejpozději do data uvedeného v příloze č. 1 této Smlouvy.
2. Předmět výpůjčky smí být Vypůjčitelem užit vzhledem k jeho skutečné i právní povaze jen k účelům vystavení v expozicích Vypůjčitele a ke studijním a badatelským účelům. S Předmětem výpůjčky nesmí být bez předchozího písemného souhlasu Kunsthalle jakýmkoliv způsobem disponováno mimo účel stanovený v této Smlouvě, zejména jej nelze přemísťovat nebo dále přenechat k užívání třetí osobě.

### 2. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se dohodly, že Předmět výpůjčky může být Vypůjčitelem vystaven v rámci výstavy specifikované v příloze č. 1 této Smlouvy.
2. Jakákoli plánovaná manipulace s Předmětem výpůjčky (svěšení, přemístění či jakékoli jiné fyzické nakládání s Předmětem výpůjčky) musí být předem oznámena Kunsthalle. Je výhradně na rozhodnutí Kunsthalle, zda manipulaci s Předmětem výpůjčky schválí, a zda bude manipulaci přítomen zaměstnanec Kunsthalle, který provede kontrolu stavu Předmětu výpůjčky. Vypůjčitel smí manipulovat s Předmětem výpůjčky bez předchozího souhlasu Kunsthalle pouze v naléhavých případech, ve kterých by mohlo dojít k ohrožení Předmětu výpůjčky.
3. Bez předchozího písemného souhlasu Kunsthalle nesmějí být na Předmětu výpůjčky prováděny restaurátorské zásahy. Rovněž nelze bez předchozího písemného svolení Kunsthalle měnit a zásadně upravovat adjustace.

4. Vypůjčitel se zavazuje uhradit veškeré náklady spojené s realizací výpůjčky Předmětu výpůjčky, a to zejména, nikoli však výlučně, náklady na balení, transport, pojištění, kurýra, speciální požadavky na bednění či rámování a případné další náklady uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy.
5. V případě že Kunsthalle Předmět výpůjčky nevyhnutelně potřebuje z důvodu, který nemohla při uzavření této Smlouvy předvídat nebo Vypůjčitel neužívá Předmět výpůjčky řádně nebo jej užívá v rozporu s touto Smlouvou, může Kunsthalle žádat okamžité vrácení Předmětu výpůjčky i před uplynutím smluvené doby uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy bez jakéhokoli dalšího nároku ze strany Vypůjčitele. Vypůjčitel je v takovém případě povinen Předmět výpůjčky bezodkladně vrátit Kunsthalle.
6. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 557 občanského zákoníku se v případě této Smlouvy neujmou.
7. Vypůjčitel se zavazuje zaslat Kunsthalle jeden (1) výtisk katalogu výstavy kde je Předmět výpůjčky vystaven i každé další tiskoviny, které budou v souvislosti s výstavou vydány.

### 3. Předání a převzetí Předmětu výpůjčky

1. Předmět výpůjčky bude předán a vrácen dle předchozí domluvy mezi Kunsthalle a Vypůjčitelem na adrese předání a adrese vrácení, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy.
2. Před předáním Předmětu výpůjčky podepíší obě Smluvní strany následující dokumenty:
  - a) Záznam o stavu Předmětu výpůjčky, který připraví Kunsthalle (dále jen „**Condition Report**“);
  - b) Předávací protokol.
3. V případě prodlení Vypůjčitele s vrácením Předmětu výpůjčky vzniká Kunsthalle nárok na smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč (slovy jeden tisíc korun českých) za každý započatý den prodlení s vrácením každého jednoho Předmětu výpůjčky. Tím není dotčen nárok Kunsthalle na náhradu škody vzniklé porušením povinnosti, za kterou byla sjednána smluvní pokuta.
4. Pokud je Předmět výpůjčky součástí putovní výstavy, nebo pokud je Předmět výpůjčky těsně před započatím doby výpůjčky vystaven v rámci jiného výstavního projektu, bere Vypůjčitel na vědomí, že Předmět výpůjčky mu bude předán pouze v případě, kdy kurýr (tj. zaměstnanec Kunsthalle), který bude přítomen během deinstalace a kontroly Předmětu výpůjčky v místě konání výše zmíněného výstavního projektu, shledá, že stav Předmětu výpůjčky umožňuje transport a následně vystavení Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem. V opačném případě má Kunsthalle právo odstoupit od této Smlouvy a Vypůjčitel tím nevzniká nárok na jakoukoli kompenzaci ze strany Kunsthalle.

### 4. Pojištění a odpovědnost za škodu

1. Vypůjčitel je povinen na své náklady pojiřit Předmět výpůjčky po celou dobu jeho pobytu u Vypůjčitele, tedy od převzetí Předmětu výpůjčky od transportní firmy do zpětného předání předmětu výpůjčky transportní firmě, a to proti všem rizikům (včetně přírodních katastrof, klimatických vlivů) na pojistnou hodnotu stanovenou v příloze č. 2 této Smlouvy.
2. Vypůjčitel se zavazuje zaslat Kunsthalle pojistný certifikát před převzetím Předmětu výpůjčky. Před obdržetím tohoto certifikátu nelze Předmět výpůjčky vydat k balení a transportu.
3. V případě změny stavu, poškození, zničení nebo ztráty jakékoli dílčí části Předmětu výpůjčky je Vypůjčitel povinen neprodleně informovat Kunsthalle. O takové události musí být vyhotoven písemný protokol, který obě Smluvní strany podepíší. Kunsthalle je oprávněna v takovém případě vyslat na místo, kde se poškozený Předmět výpůjčky nebo jeho dílčí část nachází, svého zaměstnance, a to na náklady Vypůjčitele. V případě zničení nebo ztráty Předmětu výpůjčky nebo jeho dílčí části hradí Vypůjčitel příslušnou pojistnou hodnotu uvedenou v příloze č. 2 této Smlouvy.

V případě změny stavu nebo poškození Předmětu výpůjčky vyčíslí Kunsthalle náhradu poškození Předmětu výpůjčky formou peněžního plnění, kterou uhradí Vypůjčitel; pokud Vypůjčitel s výší finančního plnění do čtyř týdnů vyjádří nesouhlas, bude výše peněžního plnění určena znalcem jmenovaným společně oběma Smluvními stranami, ev. příslušným soudem.

4. Kunsthalle si vyhrazuje právo upravit pojistnou hodnotu při změnách na mezinárodním trhu s uměleckými předměty. O úpravě pojistné hodnoty vyrozumí písemně Vypůjčitele, pro něhož je změna závazná. Vypůjčitel je povinen v návaznosti úpravu pojistné hodnoty změnit pojistnou hodnotu v rámci pojištění Předmětu výpůjčky.

## **5. Přeprava Předmětu výpůjčky**

1. Přepravu Předmětu výpůjčky na místo určení a zpět na místo vrácení nebo tam, kam Kunsthalle předem písemně určí, obstará Vypůjčitel na svůj náklad a nebezpečí.
2. Předmět výpůjčky bude přepravován v klimatizovaném prostoru při teplotě 20 °C (+/- 2 °C), odpruženým vozem speciálně upraveným pro přepravu uměleckých děl, v balení specifikovaném v příloze č. 2 této Smlouvy.
3. Kunsthalle má právo na náklady Vypůjčitele požadovat přítomnost kurýra, tj. odpovědného pracovníka Kunsthalle, a to pro přepravu tam i zpět. Specifikace požadavků na kurýrní doprovod je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy. V případě kurýrního doprovodu bude kurýr přítomen nakládce Předmětu výpůjčky, dále jeho vykládce u Vypůjčitele, vybalování, kontrole stavu a instalaci. Před zpětným transportem bude kurýr přítomen deinstalaci Předmětu výpůjčky, kontrole jeho stavu, balení a nakládky u Vypůjčitele.
4. V případě, kdy se Kunsthalle rozhodne nevyslat svého zaměstnance jako kurýrní doprovod Předmětu výpůjčky, musí být Předmět výpůjčky doprovázen odpovědným pracovníkem Vypůjčitele. Kunsthalle souhlasí s tím, že Předmět výpůjčky převezme v zastoupení Vypůjčitele transportní firma Artex Art Services s.r.o.

## **6. Klimatické a bezpečnostní podmínky**

1. Vypůjčitel se zavazuje za všech okolností nakládat s Předmětem výpůjčky na nejvyšší možné profesionální úrovni. Vypůjčitel je povinen zajistit po celou dobu výpůjčky ochranu a bezpečnost Předmětu výpůjčky, tj. zejména denní a noční ostrahu, bezpečné upevnění exponátů a dodržení příslušných standardů klimatických podmínek instalace uměleckých děl.
2. Veškeré prostory, ve kterých se bude Předmět výpůjčky nacházet, musí být zajištěny elektronickým zabezpečovacím systémem a fyzickou ostrahou.
3. Výstavní prostory, do kterých bude Předmět výpůjčky instalován, musí být připraveny a uklizeny před vybalováním Předmětu výpůjčky tak aby Předmět výpůjčky mohl být přímo instalován na určené místo. Ve výjimečných případech, kdy z vážných důvodů není možno tuto podmínku splnit, musí mít Vypůjčitel k dispozici vhodné depozitní prostory k přechodnému uložení Předmětu výpůjčky.
4. Předmět výpůjčky bude umístěn výhradně v prostorách se stabilními klimatickými podmínkami dle standardů ICOM a ICCROM, jak je určeno v příloze č. 2 této Smlouvy.
5. Výtvarná díla vyjádřená na papíře mohou být vystavována pouze při snížené intenzitě osvětlení, tj. max. 50 luxů, není-li v příloze č. 2 této Smlouvy specifikováno jinak. Vypůjčitel bere na vědomí, že doba výpůjčky výtvarných děl vyjádřených na papíře nemůže být prodlužována.
6. Po celou dobu výpůjčky budou klimatické podmínky kontinuálně monitorovány. Kunsthalle může od Vypůjčitele požadovat zaslání výpisu měření klimatických podmínek.

7. Kunsthalle má právo kontrolovat po celou dobu trvání výpůjčky Předmětu výpůjčky výstavní a bezpečnostní podmínky. V případě porušení výstavních či bezpečnostních podmínek je Kunsthalle oprávněna výpůjčku předčasně ukončit s okamžitou platností.

### **7. Reprodukce / Souhlas a licence k užití Předmětu výpůjčky**

1. S výjimkou celkových fotografických záběrů výstavy nesmí Vypůjčitel fotografovat či jakkoli jinak reprodukovat Předmět výpůjčky a nesmí umožnit fotografování či jakékoli jiné reprodukování dalším osobám bez předchozího písemného souhlasu Kunsthalle. Zákaz dle předchozí věty se nevztahuje na fotografie pořizované návštěvníky pro soukromé (nekomerční) účely bez použití blesku a vedlejších technických zařízení (selfie tyče, stativy, dodatečné osvětlení atd.).
2. Snímky Předmětu výpůjčky pro užití v katalogu výstavy a dalších nekomerčních publikací a materiálů spojených s výstavou pořádanou Vypůjčitelem poskytne Kunsthalle Vypůjčiteli po předchozí domluvě. Kunsthalle souhlasí výhradně s užitím snímků Předmětu výpůjčky z vlastního fondu fotografického materiálu. Užití jiného fotografického materiálu zachycujícího Předmět výpůjčky je možné pouze po předchozím písemném svolení Kunsthalle.
3. V případě užití snímků Předmětu výpůjčky, včetně propagace výstavy a komerčního užití, se Vypůjčitel zavazuje o svém záměru užití snímků předem informovat Kunsthalle.
4. Užití poskytnutých fotografií pro komerční publikace, pohlednice, plakáty a jiné formy reprodukování není dovoleno bez předchozího souhlasu Kunsthalle a držitele autorských práv k Předmětu výpůjčky.

### **8. Uvedení Kunsthalle / Credit line**

1. Vypůjčitel je povinen v katalogu i ve všech dalších tiskovinách, na výstavních štítcích a všech dalších informačních formách uvádět plné znění názvu Kunsthalle tak, jak je uvedeno v příloze č. 2 této Smlouvy, tak aby bylo zřejmé, že byl Předmět výpůjčky přenechán Vypůjčiteli k užívání Kunsthalle.
2. V případě chybného uvedení Kunsthalle je Vypůjčitel povinen bez prodlení a na svůj náklad toto chybné uvedení opravit, a to ve všech tiskovinách, na výstavních štítcích i všech dalších informačních formách. V případě, kdy Vypůjčitel neprovede tuto opravu do pěti (5) pracovních dnů od obdržení výzvy ze strany Kunsthalle, vzniká Kunsthalle nárok na smluvní pokutu ve výši 30 000,- Kč (slovy třicet tisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení povinností vyplývajících z čl. 8 odst. 1. této Smlouvy. Tím není dotčen nárok Kunsthalle na náhradu škody vzniklé porušením povinnosti, za kterou byla sjednána smluvní pokuta.

### **9. Důvěrná povaha smlouvy / uveřejnění v registru smluv**

1. Tato Smlouva má důvěrnou povahu a Vypůjčitel není oprávněn její obsah poskytnout třetí osobě.
2. V případě nutnosti zveřejnění této Smlouvy ze strany Vypůjčitele dle platných právních předpisů, je Vypůjčitel oprávněn tuto Smlouvu zveřejnit pouze po předchozí dohodě s Kunsthalle a za následujících podmínek:
  - a. Veškeré přílohy této Smlouvy mají důvěrnou povahu z důvodu zájmu na ochraně kulturního dědictví a sbírek Smluvních stran a též obchodního tajemství Smluvních stran a nejsou určeny ke zveřejnění.
  - b. Vypůjčitel je povinen před zveřejněním Smlouvy dle platných právních předpisů, např. v registru smluv, zajistit anonymizaci citlivých údajů (zejména pak podpis osoby zastupující Kunsthalle a dále dle vlastního uvážení) a takto upravenou verzi Smlouvy určené ke zveřejnění

poskytnout Kunsthalle k odsouhlasení. V případě požadavku Kunsthalle na anonymizaci dalších citlivých informací je Vypůjčitel povinen tomuto požadavku vyhovět.

- c. Vypůjčitel zašle Kunsthalle potvrzení o vložení Smlouvy do registru smluv, jakmile jej obdrží.
- d. Provede-li Vypůjčitel zveřejnění příloh této Smlouvy či dalších citlivých informací, pak odpovídá Vypůjčitel Kunsthalle bez omezení za veškerou újmu, která Kunsthalle tímto neoprávněným zveřejněním vznikne a Kunsthalle je dále oprávněna od této Smlouvy odstoupit.

## 10. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) exemplářích, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom.
2. Není-li touto Smlouvou stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti Smluvních stran příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
3. Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma Smluvními stranami.
4. Obě Smluvní strany si Smlouvu přečetly, s jejím obsahem bez výhrad souhlasí, na důkaz čehož připojují své podpisy.
5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
6. Pokud kterékoliv ustanovení této Smlouvy nebo jeho část je nebo se stane neplatným, zdánlivým či nevynutitelným, a to i v důsledku rozhodnutí soudu nebo jiného příslušného orgánu, nebude mít tato neplatnost, zdánlivost či nevynutitelnost vliv na ostatní ustanovení této Smlouvy. V takovém případě se Smluvní strany zavazují neplatné, zdánlivé nebo nevynutitelné ustanovení nahradit novým ujednáním, které svým účelem a významem bude co nejbližší tomu ustanovení, které má být nahrazeno.

V Praze, dne .....

V ....., dne .....

**Za Kunsthalle Praha, nadační fond**

**Za Vypůjčitele**

---

Ivana Goossen, člen správní rady  
Kunsthalle Praha, nadační fond

---

Jan Samec, ředitel  
Galerie umění Karlovy Vary